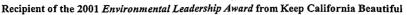


## California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region





320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: http://www.waterboards.ca.gov/losangeles



Arnold Schwarzenegger Governor

December 28, 2007

Mr. Bruce Crable The Newhall Land and Farming Company 23823 Valencia Boulevard Valencia, CA 91355

Dear Mr. Crable:

TERMINATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) PERMIT—THE NEWHALL LAND AND FARMING COMPANY, SEGMENT Q OF VALENCIA COMMERCE CENTER PROJECT, HIGHWAY 126 AND COMMERCE CENTER DRIVE, CASTAIC, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994004, CI–9090)

In our letter dated May 24, 2006, we informed you that the subject discharge is regulated under Order No. R4-2003-0111, Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater from Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties, adopted by this Board on August 7, 2003, which also serves as your NPDES permit.

We have reviewed your November 13, 2007, letter which requested termination of your coverage under the General Permit. The letter indicated that the above-referenced project has been completed.

On December 18, 2007, Board staff inspected the project site and verified that there is no discharge of groundwater from the site to surface waters. Since there is no discharge of groundwater from the site to surface waters, coverage under the Board Order No. R4-2003-0111, General NPDES Permit No. CAG994004, for the subject site is hereby terminated except for enforcement purposes.

If you have any questions, please contact Gensen Kai at (213) 576–6651.

Sincerely,

Tracy J/Egoscue Executive Officer

California Environmental Protection Agency

Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)
 U.S. Army Corps of Engineers
 U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services
 NOAA, National Marine Fisheries Service
 Philip Isorena, SWRCB, NPDES Unit
 Bob Rinker, SWRCB, Fee Unit
 California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5
 California Department of Health Services, Environmental Branch
 Los Angeles County, DPW, Environmental Programs Division
 Los Angeles County, DPW, Flood Control Division
 Los Angeles County Sanitation District
 Jae Kim, Tetratech

California Environmental Protection Agency